

JPT 3100 TALES OF KYOTO
Fall 2021 – MWF 4th period, 10:40 – 11:30 am, LIT 0127

Instructor: Matthieu Felt (mfelt@ufl.edu)

Office Hours: MW 2-4, Pugh 322

An investigation of literary texts from the 9th through the 20th centuries presented within the framework of Western literary and feminist criticism. (H and N). Gen Ed: Humanities, International.

COURSE DELIVERY

The course meets in person at the time and place given above. There is no remote option for this course. The College of Liberal Arts and Sciences emphasizes that, in light of CDC recommendations, face coverings, though not required, are expected in all UF facilities.

OFFICE HOURS

Please contact the instructor if you plan to attend office hours and/or have a conflict with the time slot given above.

TEXTBOOKS

The required texts below are available for purchase at the campus bookstore and on reserve in the UF library. *The Kagerō Diary*, *The Sarashina Diary* and *The Old Capital* are available as e-books through the UF library, but you are welcome to purchase a hard copy if you like. All other readings will be provided on the course website. Students are expected to complete the reading assignment for each class **BEFORE** the class begins.

- Sei Shōnagon, *The Pillow Book*, translated by Meredith McKinney. Penguin, 2006. ISBN-13: 978-0140448061
- Mishima Yukio. *The Temple of the Golden Pavilion*, translated by Ivan Morris. Vintage International, 1994. ISBN-13: 978-0679752707

There is no Material and Supplies fee for this course.

GRADES AND GRADING

Attendance and Participation – 15%

This is primarily a discussion-based course and as such student participation is critical for its success. Students will be marked for attendance, listening, engagement, and preparation. Details are provided on the rubric for attendance and participation on the course website.

Postings – 15%

Six response postings are due over the course of the semester, submitted to the “Discussions” section of the course website. Postings should be one to two paragraphs in length (about 200 words) and reflect a thoughtful engagement with the assigned reading. They will be graded on a five-point scale as follows:

0 - No posting submitted.

1 - Posting is “very poor,” i.e., extremely short and of low quality

2 – Posting has missed the main points of the reading/is too short/ is poorly written

3 – Posting is acceptable. Demonstrates some understanding of some of the reading, but also major misunderstandings with unclear writing.

4 – Posting is good. Addresses the main points of the text and expresses them reasonably well.

5 - Posting is excellent. Understands the main points of the text, addresses the topic thoughtfully, and expresses its points eloquently.

Please note that writing longer postings does not guarantee any extra points. Late postings will be deducted one point per day from the due date.

Translation Comparison – 10%

A comparison of an assigned passage between two translations of *Kagero Nikki* (The Kagero Diary / The Gossamer Years).

Presentation – 10%

Once in the semester, each member of the class will summarize an outside article or portion of an outside article for the rest of the class. The summary should take about 10 minutes total, even if there are two or three presenters, and provide a rundown of the primary points and argument stated by the article. A short handout or PPT to keep things organized is recommended.

Adaptation– 15%

A proposal for a modern adaptation of *The Kagero Diary*, *The Pillow Book*, *The Diary of Lady Murasaki*, *The Tale of Genji*, or *The Sarashina Diary*.

Adaptation Peer Review – 10%

Do three peer reviews of classmates’ adaptations.

Kyoto Visual Tour– 15%

A visual tour of a chapter or section from *Sisters of the Gion*, *Rashōmon*, *The End of Summer*, *The Temple of the Golden Pavilion*, or *The Old Capital*.

Kyoto Visual Tour Peer Review – 10%

Do three peer reviews of classmate's visual tours.

Final grades will be assigned according to the percentages below:

A	93% and above	A-	90% and above		
B +	87% and above	B	83% and above	B-	80% and above
C+	77% and above	C	73% and above	C-	70% and above
D	67% and above	D	63% and above	D-	60% and above
F	Less than 60%				

Grade points are assigned in accordance with the UF grading policy:

<https://catalog.ufl.edu/ugrad/current/regulations/info/grades.aspx>

POLICIES AND RESOURCES

Attendance and Make-up Policy

Requirements for class attendance and make-up exams, assignments, and other work in this course are consistent with university policies that can be found at:

<https://catalog.ufl.edu/UGRD/academic-regulations/attendance-policies/>

Rubric for attendance and participation is on the course website.

Academic Honesty

UF students are bound by The Honor Pledge which states, "We, the members of the University of Florida community, pledge to hold ourselves and our peers to the highest standards of honor and integrity by abiding by the Honor Code. On all work submitted for credit by students at the University of Florida, the following pledge is either required or implied: "On my honor, I have neither given nor received unauthorized aid in doing this assignment." The Honor Code (<http://www.dso.ufl.edu/sccr/process/student-conduct-honor-code/>) specifies a number of behaviors that are in violation of this code and the possible sanctions. Furthermore, you are obligated to report any condition that facilitates academic misconduct to appropriate personnel. If you have any questions or concerns, please consult with the instructor or TAs in this class.

Accommodations

Students with disabilities requesting accommodations should first register with the Disability Resource Center (352-392-8565, www.dso.ufl.edu/drc/) by providing appropriate documentation. Once registered, students will receive an accommodation letter which must be presented to the instructor when requesting accommodation. Students with disabilities should follow this procedure as early as possible in the semester.

Campus Resources

Health and Wellness U Matter, We Care: If you or a friend is in distress, please contact umatter@ufl.edu or 352 392-1575 so that a team member can reach out to the student.

Counseling and Wellness Center: <https://counseling.ufl.edu/>, 392-1575; and the University Police Department: 392-1111 or 9-1-1 for emergencies.

Sexual Assault Recovery Services (SARS): Student Health Care Center, 392-1161.

University Police Department: 392-1111 (or 9-1-1 for emergencies). <http://www.police.ufl.edu/>

E-learning technical support, 352-392-4357 (select option 2) or e-mail to Learningsupport@ufl.edu. <https://lss.at.ufl.edu/help.shtml>

Career Connections Center, Reitz Union, 392-1601. Career assistance and counseling. <https://career.ufl.edu/>

Library Support, <http://cms.uflib.ufl.edu/ask>. Various ways to receive assistance with respect to using the libraries or finding resources

Teaching Center, Broward Hall, 392-2010 or 392-6420. General study skills and tutoring. <http://teachingcenter.ufl.edu/>

Writing Studio, 302 Tigert Hall, 846-1138. Help brainstorming, formatting, and writing papers. <http://writing.ufl.edu/writing-studio/>

Office of the Ombuds: For resolving problems and conflicts that arise in the course of interacting with the University of Florida, <https://ombuds.ufl.edu/>

On-Line Students Complaints: <http://distance.ufl.edu/student-complaint-process/>

Course Evaluations

Students are expected to provide professional and respectful feedback on the quality of instruction in this course by completing course evaluations online via GatorEvals. Guidance on how to give feedback in a professional and respectful manner is available at <https://gatorevals.aa.ufl.edu/students/>. Students will be notified when the evaluation period opens, and can complete evaluations through the email they receive from GatorEvals, in their Canvas course menu under GatorEvals, or via <https://ufl.bluera.com/ufl/>. Summaries of course evaluation results are available to students at <https://gatorevals.aa.ufl.edu/public-results/>

DATE	CONTENT	READING
WEEK 1 – Premodern and Modern Narrative		
Aug. 23	Course Introduction	---
Aug. 25		<i>Tale of the Bamboo Cutter</i>
Aug. 27		<i>The Tale of the Princess Kaguya</i>
WEEK 2 – Early Experiments in Prose		
Aug. 30		<i>Tales of Ise</i>
Sep. 01		<i>Tosa Diary</i> , poetry by Sugawara no Michizane
Sep. 03	Posting Due Sep. 02	<i>Tale of the Empty Tree</i>
WEEK 3 – Diary Literature		
Sep. 08		<i>The Kagero Diary</i>
Sep. 10		<i>The Kagero Diary</i>
WEEK 4		
Sep. 13		<i>The Kagero Diary</i>
Sep. 15		<i>The Kagero Diary</i>
Sep. 17	Translation Comparison	Translation Comparison in class
WEEK 5 - Miscellany		
Sep. 20		<i>Pillow Book</i>
Sep. 22		<i>Pillow Book</i>
Sep. 24	Posting Due Sep. 23	<i>Pillow Book</i>
WEEK 6 – Prose Fiction		
Sep. 27		<i>Diary of Lady Murasaki</i>
Sep. 29		<i>Diary of Lady Murasaki</i>
Oct. 01		<i>Tale of Genji</i>
WEEK 7		
Oct. 04		<i>Tale of Genji</i>
Oct. 06	Posting Due Oct. 05	<i>Tale of Genji</i>
WEEK 8		
Oct. 11		<i>Tale of Genji</i>

Oct. 13 *Tale of Genji*
Oct. 15 *Tale of Genji*

WEEK 9 – Travel Literature

Oct. 18 *Sarashina Diary*
Oct. 20 *Sarashina Diary*
Oct. 22 Adaptations Due *No Class (finish Adaptation Assignment)

WEEK 10 – Buddhist Literature

Oct. 25 *An Account of a Ten-Foot-Square Hut*
Oct. 27 *Collection of Tales from Uji*
Oct. 29 <https://www.wired.com/1994/09/cosmology-of-kyoto/>
<https://classicreload.com/win3x-cosmology-of-kyoto.html>

WEEK 11 – Kyoto in Modern Film

Nov. 01 *Sisters of the Gion* (68 min.)
Nov. 03 *Rashōmon* (88 min.)
Nov. 05 Posting Due Nov. 04 *The End of Summer* (103 min.)

WEEK 12 – Kyoto after WW2

Nov. 08 *Temple of the Golden Pavilion*
Nov. 10 *Temple of the Golden Pavilion*
Nov. 12 Peer Reviews Due *Temple of the Golden Pavilion*

WEEK 13

Nov. 15 *Temple of the Golden Pavilion*
Nov. 17 *Temple of the Golden Pavilion*
Nov. 19 Posting Due Nov. 18 *Temple of the Golden Pavilion*

WEEK 14

Nov. 22 *No Class (Read *The Old Capital* (The Flowers of Spring, The Convent Temple and the Lattice Door, The Kimono Town))

WEEK 15 – Kyoto after WW2

Nov. 29		<i>The Old Capital</i> (Kitayama Cedars, The Gion Festival)
Dec. 01		<i>The Old Capital</i> (The Color of Autumn, The Green of Pines)
Dec. 03	Posting Due Dec. 02	<i>The Old Capital</i> (Deep Autumn Sisters, Winter Flowers)
WEEK 16		
Dec. 06		Kyoto Tours Presentations
Dec. 08	Peer Reviews Due	Kyoto Tours Presentations

Presentation Schedule

- Aug. 30 - 1 person (Tales of Ise)
 - Joshua S. Mostow and Royall Tyler, "Introduction," *The Ise Stories* (University of Hawai'i Press, 2010), pp. 1-12.
- Sep. 01 - 2 people (Tosa Diary)
 - Gustav Heldt, "Writing like a Man: Poetic Literacy, Textual Property, and Gender in the Tosa Diary," *The Journal of Asian Studies* Vol. 64, No. 1 (Feb., 2005), pp. 7-34.
- Sep. 03 - 1 person (Tale of the Hollow Tree)
 - Wayne P. Lammers, "The Succession (Kuniyuzuri): A Translation from Utsuho Monogatari," *Monumenta Nipponica* Vol. 37, No. 2 (Summer, 1982), pp. 139-151.
- Sep. 08 - 3 people (Kagero Diary)
 - Sonja Arntzen, "Introduction: Reclaiming an Ancestress," *The Kagero Diary: A Woman's Autobiographical Text from Tenth-Century Japan* (University of Michigan Press, U of M Center for Japanese Studies, 1997), pp. 1-50.
- Sep. 13 - 2 people (Kagero Diary)
 - Watanabe Minoru and Richard Bowring, "Style and Point of View in the Kagerō Nikki," *The Journal of Japanese Studies* Vol. 10, No. 2 (Summer, 1984), pp. 365-384.
- Sep. 15 - 1 person (Kagero Diary)
 - Joshua S. Mostow, "Self and Landscape in Kagerō Nikki," *Review of Japanese Culture and Society* Vol. 5 (December 1993), pp. 8-19.
- Sep. 20 - 1 person (The Pillow Book)
 - Meredith McKinney, "Introduction," *The Pillow Book* (Penguin Books, 2006), pp. ix-xxix.
- Sep. 22 - 2 people (The Pillow Book)
 - Jeffrey Angles, "Watching Commoners, Performing Class: Images of the Common People in 'The Pillow Book of Sei Shōnagon,'" *Japan Review* No. 13 (2001), pp. 33-65. download
- Sep. 24 - 3 people (The Pillow Book)

- Naomi Fukumori, "Sei Shônagon's Makura no sôshi: A Re-Visionary History," *The Journal of the Association of Teachers of Japanese* Vol. 31, No. 1 (Apr., 1997), pp. 1-44.
- Sep. 27 - 2 people (Diary of Lady Murasaki)
 - Richard Bowring, "Introduction," *The Diary of Lady Murasaki* (Penguin Books, 2005), pp. ix-lii.
- Oct. 06 - 2 people (The Tale of Genji)
 - Norma Field, "Three Heroines," *The Splendor of Longing in the Tale of the Genji* (Center for Japanese Studies, University of Michigan, 2001), pp. 18-63.
- Oct. 11 - 2 people (The Tale of Genji)
 - Haruo Shirane, "Love, Marriage, and the Romance," "Polygamous Triangles," *The Bridge of Dreams: A Poetics of the Tale of Genji* (Stanford University Press, 1987), pp. 43-55, 107-119.
- Oct. 13 - 2 people (The Tale of Genji)
 - Doris Borgen, "Murasaki", *A Woman's Weapon: Spirit Possession in the Tale of Genji* (University of Hawai'i Press, 1997), pp. 109-149.
- Oct. 15 - 1 person (The Tale of Genji)
 - Haruo Shirane, "Darkness of the Heart," *The Bridge of Dreams: A Poetics of the Tale of Genji* (Stanford University Press, 1987), pp. 183-201.
- Oct. 18 - 1 person (The Sarashina Diary)
 - Sonja Arentzen, "Introduction," *The Sarashina Diary : A Woman's Life in Eleventh-Century Japan (Reader's Edition)* (Columbia University Press, 2018), pp. 12-35.
- Oct. 25 - 3 people (An Account of a 10-foot Square Hut)
 - Thomas Blenman Hare, "Reading Kamo no Chōmei," *Harvard Journal of Asiatic Studies* Vol. 49, No. 1 (Jun., 1989), pp. 173-228.
- Oct. 27 - 1 person (A Collection of Tales from Uji)
 - Edwin A. Cranston, "Review: [Untitled] Reviewed Work: A Collection of Tales from Uji: A Study and Translation of Uji Shūi Monogatari. by D. E. Mills," *Monumenta Nipponica* Vol. 27, No. 1 (Spring, 1972), pp. 93-102.
- Nov. 01 - 2 people (Sisters of the Gion)
 - D. Kirihara, "Sisters of the Gion," *Patterns of Time: Mizoguchi and the 1930s* (University of Wisconsin Press, 1992), pp. 116-136.
- Nov. 03 - 1 person (Rashōmon)
 - Donald Richie, "The Production History of Rashomon," Janice Matsumura, "Rashomon as a Twelfth Century Period Picture and Occupation Period Social Critique," *Rashomon Effects: Kurosawa, Rashomon and their Legacies* (Taylor & Francis Group, 2015), pp. 39-42, 56-65.
- Nov. 05 - 2 people (The End of Summer)
 - Donald Richie, "Introduction," "Shooting," *Ozu* (University of California Press, 1974), pp. 1-17, 107-129.
- Nov. 08 - 1 person (The Temple of the Golden Pavilion)
 - Gwenn Boardman Petersen, "Mishima Yukio," *The Moon in the Water: Understanding Tanizaki, Kawabata, and Mishima* (University Press of Hawai'i Press, 1978), pp. 201-208, 260-270.
- Nov. 17 - 1 person (The Temple of the Golden Pavilion)

- Thomas E. Swann, "What Happens in Kinkakuji," *Monumenta Nipponica* Vol. 27, No. 4 (Winter, 1972), pp. 399-414.
- Nov. 19 - 1 person (The Temple of the Golden Pavilion)
 - David Pollack, "Action as Fitting Match to Knowledge. Language and Symbol in Mishima's Kinkakuji," *Monumenta Nipponica* Vol. 40, No. 4 (Winter, 1985), pp. 387-398.
- Nov. 22 - 2 people (The Old Capital)
 - Gwenn Boardman Petersen, "Kawabata Yasunari," *The Moon in the Water: Understanding Tanizaki, Kawabata, and Mishima* (University Press of Hawai'i Press, 1978), pp. 121-129, 155-190.